

Cultura alpestra da l'Appenzell e dal Toggenburg

■ La pictura purila da l'Appenzell e dal Toggenburg è unica en l'art popular da las regiuns alpinas. Il preschent mussa ina gronda varietad da furmas d'expressiun, il passà ultra da quai l'interpretaziun vasta da la noziun «pictura purila». Picturas che mussan il pureser datti en la Svizra Orientala dapi il 16avel tschientaner. Nus chattain ellas sco pictura naiva sin parais da lain, sco maletgs principals da rudellas svizras u da rudellas d'allianza ed en la pictura purila da mobiglias tranter il 1750 ed il 1850. Il 19avel tschientaner èn vegnids malegiads bindels da signun, funs da sadellas da mulscher e maletgs da tavla u da chargiada d'alp per purs ch'han vuli mussar cun superbia lur muaglia.

In'emprima avischinaziun u: ils murdieus en il paradisi

A l'entschatta dal 19avel tschientaner sa megliereschjan las kundiziuns da la vita purila en l'entira Europa Occidentala. La Svizra passenta onns sgarschavels: occupaziun da pussanzas estras, rapina da muvel tras truppas austriacas e russas u franzosas che sa cumbattan sin il territori helvetic, setgiras e plievias diluvialas il 1814 ed il 1815, fomina il 1816. Catastrofas episodicas da las qualas ins sa remetta puspè. Suenten la restauraziun portan las cultiras da tartuffels – ch'existan gia dapi trent'onns –, la meglieraziun dal pavel grazia al ladim ed il svilup dal martgà da latg lur emprims fritgs. Latiers vegn anc l'affluenza dad esters ch'han bassegn d'aria pura u da virtids bucolicas e che pajan en francs d'aur, en talers u en guineas, uschia ch'ils cumins e las valladas cumenzan a s'enrigrir.

L'alp porta rendita. Quels ch'èn responsabels dal muvel, ils «armaillis» a Friburg ed il «Sennen» en Svizra Orientala, na vegnan betg explotads, mabain furman ina classa respectada. Ils daners che restan a quests pasturs itinerants suenter avoir pajà lur dimora ed ils chaltschiels da launa vegnan investids en lur bagascha, lur costum e lur cliniez. A l'ureglia sanestra u ad omaduns ureglias portan els in rintg d'aur fin en furma d'in tschadun da groma; la chadaina da l'ura da satg è ornada cun pandems d'argient; ils givlars èn decorads cun motifs da mesch entagliads e rebattids en il tgiorm; ils cuntels da satg, ils batatiefs e la bursa da tubac èn savens objects d'art. Els chalzers da dumengias èn munids da fivlas d'argient, e la famosa pipa cun il viertgel perfurà e ciselà po senz'ater custar trais dis da lavur d'in aurer. En paucs plects, ina spezia da luschardem alpester nua ch'i na vegn betg spargnà per far ina buna cumparsa. Il medem vala era per il muvel: in giu da trais sgaras culadas en il Tirol ed accordadas tenor il giavisch dal client custa ina buna vatga da latg.

La finala sbuccan quels microcosmos – dals quals l'ester ignorant na spetga



Pictura purila da Johannes Müller (ca. 1865). (PD)

fors nagut auter che migims, egliadas inexpressivas, buatscha, urin ed intginas manifestaziuns da quest «cretinism alpester» ch'il filosof Hermann von Keyserling ans ha concedi a moda uschè ambla en in cortegi d'ina glischur e d'ina cochettaria vaira sorprendenta. En Svizra Orientala sa fa quest cortegi en ina spezia d'airvadad cromatica bain adattada a l'illuminaziun uschè clera dals dis da favugn, entant che las colurs da la regiun da la Gruyère e dal Pays-d'Enhaut èn in pau pli discretas – in lom e miaivel grisch ed in brin cler havanais.

Las características da la cultura purila en la regiun dal Sântis

L'art popular da la Svizra Orientala – e particularmain la pictura – ispirà dal Senntum (la cultura da la chargiada) cumenza, sco en il Friburg, pir tard a substituir l'abundanza ed originala iconografia purila da la mobiglia picturada. Quest «art alpester», che succeda pia en in tschert senn la mobiglia picturada, ha gi durant quasi in tschientaner e mez ina fluriziun uschè briglianta ch'el è anc oz per sociologs e picturs in exempel da l'art popular liber e naiv e ch'ins ristga schizunt d'emblidar tut quai ch'al ha prezedi.

Ils emprims motifs, emprastads da la pastorala locala e betg pli da Teocrit u Virgil, paran d'esser stads entagls da zin che decoravan il cumet dals mils e dal muvel u ils givlars dals pasturs: ins vesa il nurser che porta ina spezia da traicorn e ses chaun, prest uschè grond sco el, siluettads cun in sulet stritg sin ina plachetta da metal. Els dateschan circa da la fin dal 18avel tschientaner. L'emprima sadella databla, cun in fund che represchenta in pastur en costum da festa ed ina vatga cun stgella, è dal 1804. Il 1809 ha Conrad Stark (1765-1830), in decoratur da mobiglias fitg tschertgà,

picturà sin ina stgaffa da Kasterbroggen il cortegi da la chargiada cun il muvel e l'equipa dad alp, tuts en «costum» da dumengia. Questa poya è vegnida stgaffida var ventg onns avant ils entagls da Hauswirth u ils maletgs da Sylvestre Pidoux en la regiun da la Gruyère e dal Pays-d'Enhaut. Hai dà contacts tranter quests dus pajais da la cucagna uschè lontans in da l'auter? Ina migraziun da tscherts tratgs stilistics? Quai n'è strusch probabel e dal reminent n'era betg uschè impurtant. In trasé fisic dictà da la verticalitad: la senda en furma da Z suandada d'in muvel ch'è la luschezza d'ina gronda communitad pretenda, là nua ch'el exista, exact ils medems maletgs e vegn perfin represchenta sin las tavlas da plattamorta dals jassists.

Pli che la mobiglia picturada vegn remplazzada da la mobiglia da lain dire pli che la «chargiada» vegn en moda, l'emprim en furma d'ina suletta lingia sin ils bindels da signun, pli tard sin il fund da las stgadelas ed a la fin, vers il 1850, sin veritabels maletgs nua ch'il muvel è dispost en bustrofedon en ina cuntrada realistica. Quels maletgs na vegnan betg pli pendids si en uigl, mabain en cuschina dal bain puril. Tscherts picturs da mobiglias sco Bartholomäus Lämmli (1809-1865) han bandunà lur occupaziun primara per s'occupar da quest nov gener che lascha, suenter ch'intgins imperativs èn ademplids, tut las libertads. Quai è per nus ina gronda ventira. En il decurs da mo ina generaziun è questa moda sa derasada daper-tut: mintga famiglia vul ses maletg, e quai betg mo da la chargiada, mabain era da l'agen bain puril, da l'atgna ustaria e da la cuntrada circumdanta.

Las dumondas localas èn talmain numerusas ch'ina entira retscha dad autodidacts sa metta a la lavur per satisfar a quels giavischs, ma era per l'agen plachair e surtut per nutrir la famiglia. L'emprim copieschan els lur antecessurs, ma cun il temp cumenzan els a sa fidar da lur visiuns persunalas e d'elavurar lur agen stil. Tranter il 1850 e l'Emprima Guerra mundiala stgaffeschjan quels dilettants ina produziun d'ina varietad, d'in interess topografic ed etnologic, ma surtut d'ina bellezza visionara e bizarra che fan smirvegliar. Plaun a plaun è questa produziun sa liberada da tschertas restricziuns da la fasa inziala da quest gener ed ha fatg il pass da l'uschenumnà art popular a l'art naiv. Ma nus na duessan betg dar memia gronda paisa a quest passagi intschert. A l'urden rigid da la chargiada s'aggiun-schan, sco en in cudesch d'uras, «las lavurs ed ils dis». Dals maletgs tragicomic e shakespearians da Bartholomäus Lämmli, mort sin via il 1865, cun lur colurs tissientadas e violentas a la minu-

ziusadad allucinanta da las picturas da Johannes Rotach (1892-1981) na san ins propi pli nua guardar.

Il conservativissem champagnard, il schovinism local (en quest cas ina ventira), l'interess precox d'istorichers d'art, da museologs, da collecziunaders e da «persunas che stattan ordairer l'ambient da l'art uffizial» fan ch'ins pudess emplenir in entir museum cun quest'explosiun picturala senza stuaier mussar era mo in maletg repetitiv.

Da l'idilla persa a l'art rescuvri

Nua stat la pictura purila a la fin dal 20avel ed a l'entschatta dal 21avel tschientaner? A si'excelenta ovra davart la pictura «naiva» svizra dal 16avel al 20avel tschientaner, edida ensem cun plirs auturs bain tschernids, ha Guy Filippa dà il titel «Blick in eine Idylle». Quel na pudess betg esser meglier. A la fin dal 20avel tschientaner han ins però gi l'impressiun che quest'idilla saja svanida. Nicolas Bouvier scriva l'onn 1991: «I dat bain anc inqual vaschler che fa mirvegliusas tignas u sadellas per la chargiada ed era intgins picturs naivs appenzellais ch'han in contract cun ina u l'autra galateria. Ils products èn senza dubi bels, ma lur clientella deriva da l'Australia u da Berlin. La relaziun da cumplicitad e da vischinanza tranter il producent ed il client, ch'è in element fundamental da l'art popular, è oramai svanida. Quest art, naschi da nundumbraivels facturs savens casuals, è vegni destrui a l'entschatta dal 20avel tschientaner d'auters facturs che nus na pudain betg pli verifitgar. I na vala betg la paina da s'enriclar. L'essenzial è che quest'idilla defuncta ha relaschà tants fastizs e tantas perditgas che permettan da la represchentar e bunamain da la lachar reviver.»

Igl è indiscutabel che tant la pictura sco tala sco er sia recepziun èn sa midadas en la segunda mesadad dal 20avel tschientaner. Ina burgaisia interessada vi da l'art ha demussà ses interess per la pictura purila. Il mastern ed il turissem han duvrà quest art per far reclama. Scienciads ed amatur han tschertgà la «stgetta» pictura purila ed èn stads da l'avis ch'ins chattia quella mo pli en maletgs dal passà, entant che la nova pictura purila vegniva spretschada sco pictura nostalgica, pictura da dumengia u pictura da souvenir – da quai dat perditga il citat da Bouvier reproducì survart.

Questa valitaziun è entant vegnida curregida. Tranter ils artists dal 20avel tschientaner hai dà e datti divers cun ina gronda forza creativa, tranter quels er purs che malegian. Els han sviluppà in stil personal ed han chattà novas furmas d'expressiun per malegiar ils motifs vegls dals usits da la cultura d'alp.

Las chargiadas d'alp da l'Appenzell e dal Toggenburg

Las chargiadas d'alp classicas enturn il Sântis han ina choreografia tradiziunala. Il til vegn manà da las chauras appenzellaisas, accompagnadas da mattas e mats en costumes. Alura vegn il signun en ses costum cumplet cun las chautschas melnas liadas sut il schanugl e cun la sadella da lain vi da la spatla. I suondan trais vatgas cun lur plumpas, trais accompagnaders en il costum da dumengias cun las chautschas brinas e sper els in ulteriur signun en il costum cumplet. Alura seguan la muaglia ed il possessur dals arments, savens accompagnà dal chaun pastur appenzellais, dal «Bläss». Il char che transporta ils utensils da lain fa la fin dal til.

In caracteristicum da la chargiada d'alp èn las plumpas da las vatgas manadras. Ellas èn accordadas ina cun l'autra e servan sco accord da basa permanent (bordun) per il «Zauren», in lung jodel natiral senza plects. Duvradas vegnan ellas er per il «Schellenschötten»; qua muventan ils signuns las plumpas cun moviments ritmics controllads, uschia ch'ellas cumenzan a tunar. En il Toggenburg vegn festegiada suenter la chargiada d'alp la fiera d'alp («Älplerchilbi») sin la Sellamatt. Durant la stad d'alp han lieu en il Appenzell il tramegl d'alp («Alpstobete»), la festa da Jakobi («Jakobifeyer») ed il bal dals signuns («Sennenball»). La fin da la stad d'alp han lieu las exposiziuns da muvel.

La musica populara en l'Appenzell ed en il Toggenburg

Sco furma primara dal chant vala il jodel natiral. Tranter auter vegn el tgrir en l'Appenzell ed en il Toggenburg, là però a pliras vuschs. En l'Appenzell Dadens ha el num «Rugguuseli», en l'Appenzell Dadora «Zäuerli» u «Chlauszäuerli», en il Toggenburg din ins «johle». Fitg savens vegni jodlà tar il rotatalers, il «Talerschwinger»; il triaccord, chaschunà dals tocs munaida che circuleschan en las cuppas sco accord da basa permanent (bordun) tar il jodel natiral, è tipic per la regiun enturn il Sântis. Er cun instruments ad artg e cun instruments a flad vegnan interpretadas las melodias dal jodel natiral («Stegräfl», «stegräfl»).

Impurtanta per la pratica instrumentala da la regiun è la musica ad artg. En l'Appenzell Dadens ed en las parts davant da l'Appenzell Dadora vegnan talas numnadas per l'emprima giada l'onn 1874. En la part davos da l'Appenzell Dadora è naschida l'onn 1884 la musica ad artg d'Urnäsch (famiglia Alder). L'onn 1892 vegn resguardà sco onn da fundaziun da la musica ad artg originala appenzellaisa, in quintet da duas gias, in arpet, in cello ed in giun. L'onn 2009 sunavan en l'Appenzell passa ina dunsaina da furmaziuns originalas da musica ad artg, en il Toggenburg duas. Latiers vegnan anc 41 autras furmaziuns instrumentalas appenzellaisas, tranter quellas er talas cun orgelet da maun. Occurrenzas bainvisas, a las qualas las musicistas ed ils musicists sunan, èn las «Alpstobede», las festas d'alp. Questas festas da saut da l'Alpstein èn quasi svanidas durant in tschert temp, ma prospereschan ussa puspè e vegnan pratigadas actualmain en diesch lieus.

Il repertori da la musica instrumentala appenzellaisa e dal chant da jodel vegn documentà ed elavurà dal Center per la musica populara appenzellaisa en la Chasa communal a Gonten.

La preschentaziun:

Dossier «Cultura alpestra da l'Appenzell».

Dapli infurmaziuns: chatta.ch/?hiid=3653
www.chatta.ch



Cun la cultura alpestra regionala è er colliada la musica populara ed il jodel.

(FOTO: PAUL-GEORG MEISTER / PIXELIO)